April 1, 2012 Issue 1

2012年4月1日 第1期

Orange County Chinese Association
橙郡華人協會

OCCA Newsletter

Inside this issue:

Word from Us: 1
OCCA Board

Message from OCCS Principal 2

OCCS Event: February & March Birthday Celebration 2/3

Upcoming Event 3

Word from US: OCCA Board

大家好!

橙郡华人协会作为一个非盈利组织自八十年代成立以来, 以弘扬中华文化, 服务社区为宗旨, 经过两岸三地无数志愿者及商家朋友三十多年的不懈努力和无私奉献, 使之成为今天大家相聚和交流的平台。作为新一届的董事会, 我们深感荣幸与责任。在未来时间里, 我们会恪尽职守、勤勉尽责、努力工作, 争取更多的新老朋友参与到我们的活动中。

橙郡华人协会是大家的协会, 让我们都来关心她、爱护她, 让她在每个人的呵护中茁壮成长! 我们宗旨是团结, 参与, 奉献!

祝大家身体康健, 事业猛进, 家庭幸福。

橙郡华人协会董事会全体成员

鲁平, 許國揚, 蒋清平, 杨薇, 吴康健, 易斌, 廖宏

Dear All,

Orange County Chinese Association (OCCA) is a non-profit organization that was established in the 1980's. Our mission is to promote the rich Chinese cultural heritage and enhance the quality of life for our members and their families. In the past thirty years, the organization has grown rapidly because of your dedication and tireless efforts. Continuing to look forward, our newly elected Board will follow the same traditions by working diligently with you to make OCCA a family for everyone. With that said, we appreciate your past support and anticipate your future commitment.

The OCCA Board wishes you and your family the best!

Message from OCCS Principal

亲爱的会员,大家好!

本人感到非常荣幸接任本届校长职务,首先感谢前任宋校长对有关校务不吝指导与协助;更要感谢全体老师継续坚持为华人子弟担当教授中文的重任。

在新的学年里,本人对校务将有几项期许:

学术方面:学生当恪守学校纪律,完成课业并达到学习效果。

家长参与:家长应关心并认知子女学习中文之重要性,平日多予辅导。

课间活动:每月将定期举办庆生及烘焙义卖活动,以提高学生学习兴趣;建立家长与学校之间互动,更为中文学校及华人社区服务带來温馨的气氛。

校长:
许国扬 *Robert Hui*,

Dear Member,

It is my pleasure to serve our Chinese School as your new principal. I appreciate the help of our formal principal, Mr. Song, and our teachers for supporting and continuing to teach our children. It is very important and challenging to teach Mandarin.

There are a couple things that need to be brought to your attention:

Obey school regulations and rules made by Chinese School. Show evidence of appropriate progress toward meeting course requirements. Parents should recognize the significance of the course. The responsibilities of the parents should be made by counseling children. We have birthday celebration and bake sale during class break time to enhance the interest from students to learn, and to build the connection between parents and school. We would like to serve our school and make the community a warm atmosphere.

Best Regards,
Robert Hui, Principal

OCCS Event:
February & March Birthday Celebration

Upcoming Event

OCCA's Annual Spring Bear Mountain Hiking, Saturday, April 07, 2012

The hiking event will be starting at 11:00 AM. Lunch will be served around 12:30 pm on top of the Bear Mountain. OCCA will provide bottled water, snacks and cold sandwiches. Please bring your favorite dishes to share with friends and families.

Please response to these email addresses: occa_suggestion@yahoo.com / plu_10956@yahoo.com by April 5, 2012. We'll have a final head count on April 5, 2012 and need a minimum of 15 families to take off the event.

OCCS Monthly Birthday Celebration 2nd Saturday of each month.

OCCS Bake Sale Last Saturday of each month

ACS Annual Conference May 26-27, 2012, Suffern, NY
美东中文学协会第三十九届年会 http://www.acsusa.org/acs2012/Welcome.html

OCCA Annual Picnic 华人协会2012年野餐会 June 23, 2012， Harriman, NY

OCCS Event:
February & March Birthday Celebration Cont'd

希望大家为华人协会会刊踊跃投稿、多提宝贵意见。
We are open to suggestions. Please email to occa_suggestion@yahoo.com.

OCCA website: http://www.occany.com/

Orange County Chinese Association
橙郡華人協會